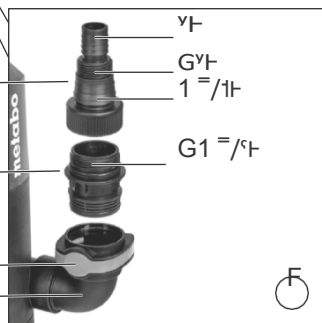
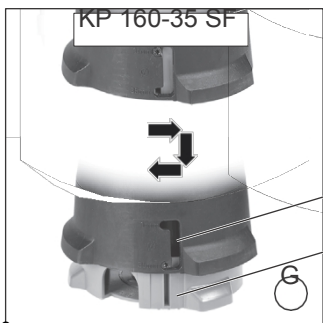
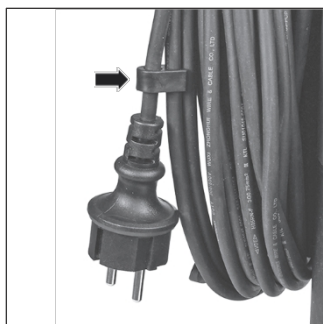
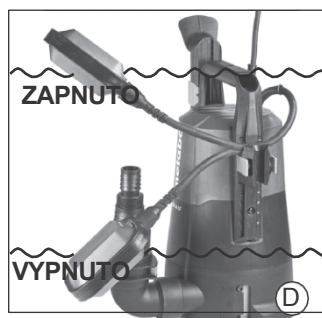
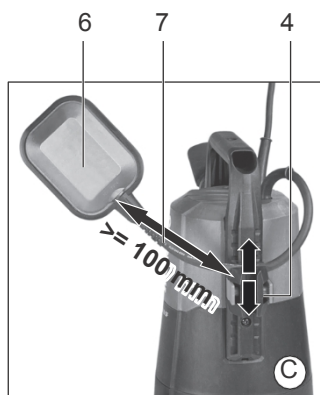
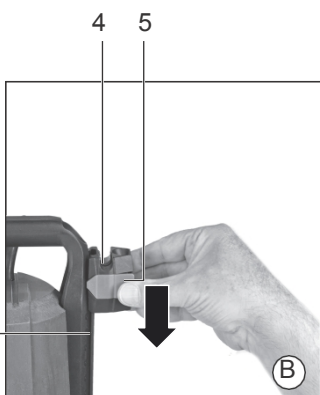
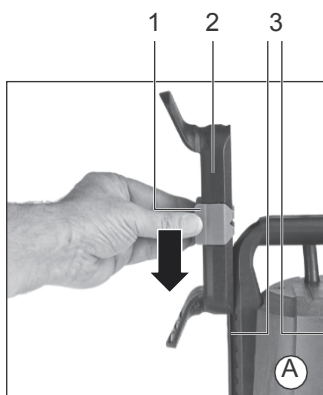


metabo®

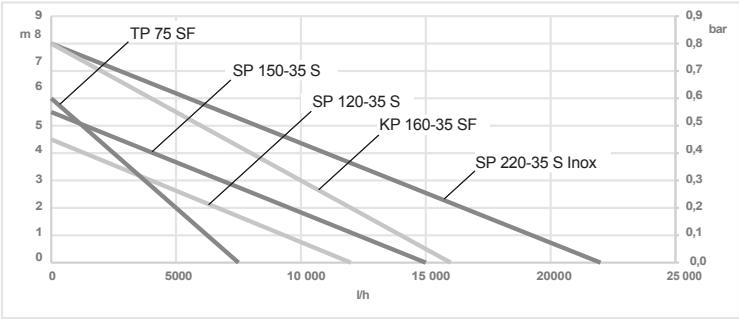
TP 75 SF
SP 120-35 S
SP 150-35 S
SP 220-35 S Inox
KP 160-35 SF



cs Původní návod k obsluze



		TP 75 SF *1) Sériové číslo 01790...	SP 120-35 S *1) Sériové číslo 01794...	SP 150-35 S *1) Sériové číslo 01795...	SP 220-35 S Inox *1) Sériové číslo 01797...	KP 160-35 SF *1) Sériové číslo 01792...
U	V	220–240 V ~ 1				
f	Hz	50	50	50	50	50
P ₁	W	280	410	510	790	500
I	A	1,2	1,8	2,3	3,5	2,2
F	A	6	6	6	6	6
L	m (ft)	10 (33)	10 (33)	10 (33)	10 (33)	10 (33)
FV,max	l/h (gal/h)	7500 (1981)	12 000 (3 170)	15 000 (3963)	22 000 (5812)	16 000 (4227)
FH,max	m (ft)	6 (20)	4,5 (15)	5,5 (18)	8 (26)	8 (26)
Fp,max	bar (psi)	0,6 (8,7)	0,45 (6,5)	0,55 (8)	0,8 (11,6)	0,8 (11,6)
Tmax	m (ft)	7 (23)	7 (23)	7 (23)	7 (23)	7 (23)
Ztemp	°C	35	35	35	35	35
Kmax	mm (palce)	1 (¹ / ₃₂)	35 (³ / ₈)	35 (³ / ₈)	35 (³ / ₈)	35 (³ / ₈)
S ₁	-	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8
S ₂	-	I	I	I	I	I
A	mm (palce)	180 x 170 x 275 (7 ³ / ₃₂ x 6 ¹¹ / ₁₆ x 10 ¹³ / ₁₆)	180 x 190 x 350 (7 ³ / ₃₂ x 7 ¹ / ₂ x 13 ²⁵ / ₃₂)		170 x 185 x 385 (6 ¹¹ / ₁₆ x 7 ⁹ / ₃₂ x 15 ⁵ / ₃₂)	210 x 195 x 315 (8 ¹ / ₄ x 7 ¹¹ / ₁₆ x 12 ¹³ / ₃₂)
m ₁	kg (lbs)	4,25 (9,4)	4,64 (10,2)	5,06 (11,2)	7,24 (16,0)	5,8 (12,8)
m ₂	kg (lbs)	3,3 (7,3)	3,8 (8,4)	4,2 (9,3)	5,9 (13,0)	4,9 (10,8)



*2) 2014/30/EU, 2006/42/ES, 2011/65/EU
 *3) EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1/A14/A2:2019+A15:2021, EN IEC 60335-2-41:2021+A11:2021, EN IEC 63000:2018

ppa. B.F.

11. 3. 2025, Bernd Fleischmann
 Technický ředitel společnosti Koki Holdings Co., Ltd.
 *4) Metabowerke GmbH – Metabo-Allee 1 – 72622 Nuertingen, Německo

Původní pokyny

1. Prohlášení o shodě

My, jako výhradní odpovědná strana, tímto prohlašujeme: toto čerpadlo na čistou vodu (označení: TP...) / čerpadlo na odpadní vodu (označení: SP...) / kombinované čerpadlo (označení: KP...), identifikované typem a sériovým číslem *1), splňuje všechny příslušné požadavky směrnice *2) a norem *3). Technická dokumentace pro *4) – viz strana 3.

Pouze pro Spojené království:

UK My, jako výrobce a oprávněná osoba k
CA sestavení technické dokumentace, viz *4) na straně 3,

tímto prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tato ponorná tlaková čerpadla, identifikovaná typem a sériovým číslem *1) na straně 3, splňují všechna příslušná ustanovení následujících britských předpisů S.I. 2016/ 1091, S.I. 2008/1597, S.I. 2012/3032 a určených norem viz *3) na straně 3.

2. Specifikované podmínky použití

Toto **čerpadlo na čistou vodu (označení: TP...)** je určeno k čerpání vycištěné vody v domácnostech a zahradách.

Toto **čerpadlo na odpadní vodu (označení: SP...)** je určeno k čerpání vycištěné a odpadní vody v domácnostech a zahradách.

- Obsah nerozpuštěných látek ve špinavé vodě nesmí překročit 5 %.
- Velikost částic pevných látek ve špinavé vodě nesmí překročit maximální velikost částic uvedenou v technických údajích.
- Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné a není povoleno.

Toto **kombinované čerpadlo (označení: KP...)** je určeno k čerpání vycištěné a odpadní vody v domácnostech a zahradách.

- Obsah nerozpuštěných látek ve splaškové vodě nesmí překročit 5 %.
- Velikost částic pevných látek ve splaškové vodě nesmí překročit maximální velikost částic uvedenou v technických údajích.
- Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné a není povoleno.

Typické oblasti použití:

- Zavlažování a zalévání zahrad a travnatých ploch z podzemních pramenů, studní nebo cisteren.
- Použití jako průmyslové vodní čerpadlo.
- Odvodňování kontejnerů, vodních nádrží, vsakovacích jímek a zaplavených místností

Čerpadlo není určeno pro:

- Průmyslové nebo komerční použití
- Nepřetržité cirkulaci (například v jezírku)

Čerpadlo není vhodné pro čerpání:

- pitné vody
- potravin
- slané vody
- výbušných, hořlavých, agresivních nebo nebezpečných látek (např. chemikálií), stejně jako odpadních vod a olejů

- kapalin s teplotou nad 35 °C
- písková voda a pískující kapaliny (to neplatí pro čerpadla odpadních vod (SP...) a **neplatí** pro kombinovaná čerpadla (KP...))

Zařízení mohou používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny týkající se bezpečného používání zařízení a pokud rozumí souvisejícím rizikům.

Neoprávněné úpravy čerpadla a použití dílů, které nebyly výrobcem testovány a schváleny, jsou zakázány.

Jakékoli nesprávné použití čerpadla se považuje za použití mimo specifikace; to může vést k nepředvídatelným škodám! Za škody způsobené nesprávným použitím nese výhradní odpovědnost uživatel.

Je nutné dodržovat obecně uznávané předpisy pro prevenci úrazů a přiložené bezpečnostní informace.

3. Obecné bezpečnostní informace



Pro vaši vlastní ochranu a ochranu vašeho elektrického nářadí věnujte pozornost všem částem textu, které jsou označeny tímto symbolem!



VAROVÁNÍ – Přečtěte si návod k obsluze, abyste snížili riziko úrazu.



VAROVÁNÍ – Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a specifikace dodané s tímto zařízením. *Nedodržení dodržování všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.*

Uchovejte všechna varování a pokyny pro budoucí použití.

Tyto dokumenty vždy předávejte novému uživateli společně s elektrickým nářadím.

4. Zvláštní bezpečnostní pokyny

Zařízení nesmí používat děti.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti.

Děti si s přístrojem nesmí hrát.

Při používání čerpadla v bazénech a zahradních jezírkách a v jejich ochranných zónách je nutné dodržovat ustanovení norem DIN VDE 0100-702 a -738.

Čerpadlo se nesmí používat, pokud se ve vodě nacházejí osoby.

Je třeba dodržovat také všechny místní předpisy týkající se bezpečného provozu ponorných čerpadel.

Před prováděním jakýchkoli prací na čerpadle vždy odpojte napájení. Ujistěte se, že čerpadlo a připojené příslušenství jsou bez tlaku.

Při provozu čerpadel existují v zásadě následující zbytková rizika, která nelze zcela vyloučit – ani použitím bezpečnostních zařízení.

4.1 Nebezpečí z okolí!

Čerpadlo nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu nebo v blízkosti hořlavých kapalin či plynů!

4.2 Nebezpečí způsobené horkou vodou!

Čerpadlo neprovozujte déle než 5 minut proti uzavřenému tlakovému potrubí. Voda cirkulující uvnitř čerpadla se zahřívá.

Horká voda může způsobit poškození a netěsnosti na čerpadle a přípojovacích potrubích, což může vést k úniku horké vody. Nebezpečí opaření!

V případě poruchy odpojte čerpadlo od napájecího systému a nechte jej vychladnout. Před dalším použitím musí odborník zkontrolovat systém, aby se ujistil, že je v perfektním provozním stavu.

4.3 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Čerpadlo musí být napájeno jmenovitým zbytkovým proudem max. 30 mA přes proudový chránič (RCD).

Před prováděním montážních, údržbových a čistících prací nebo demontáží čerpadla odpojte čerpadlo od elektrické sítě.

Nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama! Při odpojování vždy táhněte za zástrčku, nikoli za napájecí kabel.

Připojujte jej pouze k uzemněné zásuvce, která je správně nainstalována, uzemněna a otestována.

Je nutné dodržovat národní instalační předpisy.

Zásuvka s uzemněním nebo připojení zástrčky s prodlužovacím kabelem musí být umístěno v místě chráněném proti zaplavení a před vodou.

Prodlužovací kabely musí mít dostatečný průřez vodičů. Kabelové navijáky musí být zcela rozvinuté.

Napájecí kabel ani prodlužovací kabely neskládejte, nemačkejte, nevtlačte ani po nich nejezděte; chraňte je před ostrými hranami, olejem a teplem.

Umístěte prodlužovací kabel tak, aby se nemohl dostat do čerpané kapaliny.

Odpojte napájecí kabel;

- před jakýmkoli zásahem na čerpadle;

- pokud se v bazénu nebo zahradním jezírku nacházejí lidé.

Elektrické přípojky nesmí být pod vodou a musí být umístěny v místě chráněném před zaplavením. Pro venkovní použití musí být přípojky chráněny proti stříkající vodě.

4.4 Nebezpečí v důsledku vad nebo poruch čerpadla!

Před každým použitím zkontrolujte čerpadlo, zda není poškozené – zejména síťový kabel, síťovou zástrčku a elektrické součásti. Nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem!

Poškozené čerpadlo smí být znovu použito až po řádné opravě.

Nepokoušejte se čerpadlo opravovat sami! Opravy čerpadel smí provádět pouze odborníci.



Aby se předešlo škodám způsobeným vodou, jako je zaplavení místností, v důsledku vad nebo poruch na

zařízení:

- Zajištění vhodná bezpečnostní opatření, např. výstražné zařízení nebo sběrnou nádrž s monitorováním

Výrobce neodpovídá za škody způsobené:

- nesprávného použití čerpadla.
- Čerpadlo bylo přetíženo nepřetržitým provozem.
- Nesprávným provozem a skladováním čerpadla v prostředí chráněném před mrazem.
- Neoprávněnými úpravami čerpadla. Opravy čerpadel smí provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři!
- Použití náhradních dílů, které nebyly testovány a schváleny výrobcem.
- Použití nevhodných instalačních materiálů (armatury, přírodní potrubí atd.).

Při použití univerzálních otočných spojek (bajonetových spojek) používejte pouze verze s přidavným zajišťovacím kroužkem, aby bylo zajištěno bezpečné utěsnění.

Únik maziva může způsobit znečištění kapaliny.

5. Přehled

Viz strana 2.

- 1 Upínací prvky na držáku kabelu
- 2 Uložení kabelů
- 3 Nosná lišta
- 4 Držák kabelu
- 5 Upínací prvky na držáku kabelu
- 6 Plovákový spínač
- 7 Kabel plovákového spínače
- 8 Multiadapter
- 9 Spojovací díl
- 10 Rukojeť (k demontáži multiadaptéru)
- 11 Kolen
- 12 Základna čerpadla *
- 13 Bajonetová západka *
- 14 Sací plocha
- 15 Přepravní rukojeť (slouží také k upevnění lana)

* Není součástí dodávky / závisí na modelu

6. Instalace, nastavení, před uvedením do provozu

6.1 KP 160-20 SF: Nastavení na kalovou vodu / čistou vodu / plošné sání

Poznámka: Maximální velikost zrn je vyznačena na bajonetovém uzávěru (13).

Obr. G

Pro kalovou vodu a vyčištěnou vodu Otočte základnu čerpadla (12) ve směru hodinových ručiček a zatáhnete dolů, poté otočte proti směru hodinových ručiček.
(V této poloze je přepravní výkon nejvyšší).

Pro plošné sání u čisté vody: otočte základnu čerpadla (12) ve směru hodinových ručiček a zatlačte nahoru, poté otočte proti směru hodinových ručiček.

6.2 Připevnění (2) úložného prostoru pro kabel

Obr. A. Stiskněte upínací prvky (1) k sobě a nasuňte držák kabelu (2) na nosnou lištu
(3) nasuňte shora. V případě potřeby nebo pro uskladnění navinout.

6.3 Upevnění (4) držáku kabelu

Obr. B. Stiskněte upínací prvky (5) k sobě a nasuňte držák kabelu (4) na nosnou lištu
(3) shora.

Montáž plovákového spínače: viz kapitola 6.4.

6.4 Připevnění kabelu plovákového spínače

Délka kabelu:

 Viz obr. C. Připojte kabel (7) plovákového spínače (6) tak, aby vzdálenost mezi držákem kabelu (4) a plovákovým spínačem (6) byla min. 100 mm. Pokud není tato minimální vzdálenost dodržena, hrozí nebezpečí, že plovákový spínač nebude ponorně čerpadlo zapínat a vypínat.

Bod zapnutí/vypnutí lze nastavit změnou vzdálenosti mezi držákem kabelu

(4) a plovákového spínače (6):

- „Krátký“ kabel plovákového spínače: Polohy zapnutí a vypnutí jsou blízko u sebe.
- „Dlouhý“ kabel plovákového spínače: Polohy zapnutí a vypnutí jsou daleko od sebe.

Upněte kabel (7) do držáku kabelu, jak je znázorněno

(4). Ujistěte se, že je připevněn tak, aby nemohl vyklouznout nebo se uvolnit.

 Nikdy za kabel netahejte, abyste změnili jeho polohu v držáku! Mohl by se poškodit. Uvolněte kabel v držáku a znovu jej upněte do držáku v požadované poloze.

Změna výšky držáku kabelu (4) / nastavení výšky spínání:

Chování spínače při zapínání a vypínání lze nastavit podle požadované výšky provedením následujících kroků:

- Stiskněte upínací prvky (5) k sobě a posuňte držák kabelu (4) nahoru / dolů.
- Uvolněte upínací prvky (5), aby držák kabelu zapadl na místo.

 Plovákový spínač se musí vždy moci pohybovat nahoru a dolů, aby bylo možné čerpadlo zapínat

zapínat a vypínat. V opačném případě by mohlo dojít k chodu čerpadla nasucho a jeho poškození.

6.5 Připojení výtlačného potrubí

Obr. F. Stiskněte rukojeť (10) a sejměte multifunkční adaptér (8) z otočného kolena (11).

Poznámka: pro optimální čerpací výkon odřízněte multiadaptér (8) tak, aby odpovídal vnitřnímu

vnitřního průměru výtlačného potrubí. (Aby se zbytečně nezmenšil vnitřní průměr).

Nasuňte výtlačné potrubí na multifunkční adaptér (8) a zajistěte hadicovou sponou. Nebo našroubujte výtlačné potrubí s vhodným závitem.
(Tlakové potrubí a hadicová spona nejsou součástí dodávky. Postupujte podle montážních pokynů výrobce.)

Nasuňte multifunkční adaptér (8) na koleno (11), dokud nezacvakne na místo. Ujistěte se, že je kryt bezpečně nasazen.

 Výtlačné potrubí může během provozu prasknout, pokud jsou nainstalovány součásti, které nejsou odolné proti tlaku nebo jsou nesprávně smontovány. Při výtoku tekutin pod vysokým tlakem hrozí nebezpečí zranění!

Všechny součásti výtlačného potrubí musí být tlakově odolné a správně nainstalované.

Vhodné montážní materiály:

- odolné proti tlaku (min. 10 bar)
- tepelně odolné (min. 100 °C).

6.6 Upevnění lana

 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Nezděvadejte čerpadlo za síťový kabel nebo tlakovou hadici. Tyto nejsou určeny pro tahové zatížení.

K transportní rukojeti (15) připevněte pevné lano, abyste mohli čerpadlo spustit do vody.

6.7 Příprava připojení k síti.

 Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda jmenovité síťové napětí a síťová frekvence uvedené na

typovém štítku, odpovídají vašemu napájecímu zdroji.

 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Dodržujte pokyny v kapitole 4.3.

7. Provoz

 Pokud je hladina vody příliš nízká, čerpadlo běží nasucho.

To vede ke zvýšenému opotřebení a poškození čerpadla. Zajistěte, aby hladina vody byla vždy dostatečná a aby bylo možné vyloučit chod nasucho. Pokud dojde k zastavení průtoku vody, čerpadlo okamžitě vypněte.

 Nechte čerpadlo běžet maximálně 5 minut, pokud je tlakové potrubí uzavřeno (kohoutek nebo rozstříkovací tryska

), protože jinak může dojít k poškození v důsledku přehřátí vody v čerpadle.

7.1 Automatický režim

(automatické zapínání/vypínání)

Plovákový spínač (6) automaticky zapíná a vypíná čerpadlo v závislosti na hladině vody.

Viz obr. D Je-li hladina vody dostatečně vysoká, plovákový spínač směřuje nahoru: čerpadlo se zapne. Klesne-li hladina vody, plovákový spínač směřuje dolů: čerpadlo se vypne.

Chování spínání lze přizpůsobit požadavkům následujícím způsobem:

1. změny výšky držáku kabelu (4) a

- Změnou vzdálenosti mezi držákem kabelu (4) a plovákovým spínačem (6). Věnujte pozornost kapitole 6.4.



Čerpadlo by mohlo běžet nasucho a mohlo by dojít k jeho poškození. Plovákový spínač se musí vždy moci pohybovat nahoru a dolů, aby bylo možné čerpadlo zapínat a vypínat.

7.2 Sání v rovině (u modelů TP..., KP...) / Ruční režim

1. Namontujte plovákový spínač (6) do znázorněné polohy (viz obr. E), čímž nastavíte čerpadlo na nepřetržitý provoz.
2. Pro KP...: nastavení sání z mělké hloubky: nastavte sací koš do horní polohy (viz kapitola 6.1).
3. Sávejte mělkou vodu pouze po krátkou dobu.
4. **Během sání z mělké vody čerpadlo sledujte a okamžitě jej odpojte, pokud nasává vzduch.**



Nebezpečí poškození materiálu v důsledku chodu čerpadla nasucho!

Čerpadlo se může přehřát a může být poškozeno, protože při sání mělké vody není aktivní chladič funkce čerpané kapaliny.

7.3 Instalace



Aby plovákový spínač (6) správně fungoval, musí se moci volně pohybovat. Potřebný prostor : cca 50 x 50 cm.



Nepřekračujte maximální povolenou hloubku ponoření (viz kapitola 13. Technické data).

Při ponořování čerpadla jej držte v mírném úhlu, aby se pod ním nevytvořil vzduchový polštář, který by bránil sání. Poté jej opět postavte do svislé polohy.

Zajistěte dostatečnou stabilitu ve svislé poloze.

Čerpadlo nainstalujte tak, aby sací oblast (14) nemohla být zablokována cizími předměty. V případě potřeby čerpadlo umístěte na opěrnou plochu.

Čerpadlo lze také provozovat tak, že se nechá plavat na laně, aby se udrželo mimo dosah usazeného písku nebo nečistot:

1. Spustíte čerpadlo pomocí lana do studny nebo šachty. Napájecí kabel a tlaková hadice nesmí být vystaveny tahovému namáhání.
2. Upevníte lano.

Zapínání a vypínání

Zapnutí: Zapojte síťovou zástrčku do síťové zásuvky. Pozor! Čerpadlo se může okamžitě spustit.

Vypnutí: Vytáhněte síťovou zástrčku.

7.4 Pokud hrozí mráz



Mráz (< 4 °C) zničí čerpadlo i příslušenství, protože v obou se vždy nachází voda!

V případě rizika mrazu čerpadlo a příslušenství demontujte a uskladněte v prostorách chráněných před mrazem (viz kapitola 8.2).

8. Údržba, skladování



Nebezpečí!

před jakýmkoli zásahem na čerpadle:

- Odpojte napájecí kabel;
- Ujistěte se, že čerpadlo a připojené příslušenství jsou bez tlaku.
- Opravné a údržbové práce jiné než ty, které jsou popsány v této části, smí provádět pouze kvalifikovaní odborníci.

8.1 Pravidelná údržba

Zkontrolujte čerpadlo a příslušenství, zda nejsou poškozené, zejména elektrické a tlakové součásti, a v případě potřeby je opravte.

Zkontrolujte tlakové potrubí, zda neuniká.

Čerpadlo pravidelně čistěte:

1. Čerpadlo opláchněte čistou vodou.
2. Odolné nečistoty odstraňte kartáčem.
3. Propláchnutí vnitřku čerpadla: ponořte čerpadlo do nádoby s čistou vodou a na krátkou dobu jej zapněte.

8.2 Demontáž a skladování čerpadla

- Odpojte napájecí kabel;
- Otevřete výtlačné potrubí (otevřete vodovodní kohoutek nebo rozstřikovací trysku) a nechte vodu zcela odtéct.
- Čerpadlo zcela vyprázdněte. K tomu odpojte výtlačné potrubí.
- Navinout kabel na navíječ (2).
- Namontujte plovákový spínač (6) do znázorněné polohy (viz obr. E).
- Zařízení skladujte v místnosti chráněné před mrazem (min. 5 °C).
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

9. Řešení problémů



Nebezpečí!

Před jakýmkoli zásahem na čerpadle:

- Odpojte napájecí kabel;
- Ujistěte se, že čerpadlo a připojené příslušenství jsou bez tlaku.

Čerpadlo neběží

- **Není napájecí napětí.**
 - Zkontrolujte kabely, zástrčku, zásuvku a pojistku v síti.
- **Napětí v síti je příliš nízké.**
 - Použijte prodlužovací kabel s dostatečným průřezem vodiče.
- **Ochrana proti přetížení: automatické vypnutí v případě hrozičeho přehřátí.**
 - Po vychladnutí se čerpadlo spustí samo.
 - Odstraňte příčinu přehřátí. Je voda příliš teplá? Dlouhodobé čerpání s uzavřeným tlakovým potrubím? Je sací prostor ucpaný, je čerpadlo zablokováno cizími předměty?
- **Plovákový spínač nezapíná čerpadlo při stoupající hladině vody.**
 - Zajistěte, aby se plovákový spínač mohl volně pohybovat.
 - Pokud se čerpadlo nezapne i přes dostatečnou pohyblivost plovákového spínače, nechte čerpadlo opravit.

Motor hučí, ale nespustí se

- Čerpadlo je zablokováno cizími předměty
- == Vycištěte čerpadlo. Viz kapitola 8.

Čerpadlo nečerpá správně

- Výtlačná hadice je zalomená.
- Vyrovnajte výtlačnou hadici.

- Sací část je ucpaná.
 - Vyčistěte, viz kapitola 8.
- Vypouštěcí hadice netěsní.
 - Utěsněte výtlačnou hadici; utáhněte šroubové spoje.
- Výtlačná výška je příliš vysoká.
 - Dodržujte maximální výtlačnou výšku (viz „Technické specifikace“).

Čerpadlo běží velmi hlučně

- Čerpadlo nasává vzduch.
 - Zajistěte dostatečný přísun vody.
 - V čerpadle se nacházejí cizí předměty (vyčistěte čerpadlo)

Čerpadlo běží nepřetržitě

- Plovákový spínač nedosahuje do polohy vypnutí.
 - Zajistěte, aby se plovákový spínač mohl volně pohybovat.

10. Příslušenství

Používejte pouze originální příslušenství Metabo.

Používejte pouze příslušenství, které splňuje požadavky a specifikace uvedené v tomto návodu k obsluze.

Kompletní sortiment příslušenství najdete na www.metabo.com nebo v katalogu.

11. Opravy



Nebezpečí! Opravy tohoto čerpadla smí provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři!

Pokud je napájecí kabel tohoto čerpadla poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem, aby se předešlo nebezpečí.

Pokud máte čerpadla Metabo, která vyžadují opravu, obraťte se na místního zástupce společnosti Metabo. Adresy najdete na www.metabo.com.

Pro přepravu: Čerpadlo zcela vyprázdněte.

Seznam náhradních dílů si můžete stáhnout na www.metabo.com.

12. Ochrana životního prostředí

Dodržujte národní předpisy týkající se ekologické likvidace a recyklace vyřazených čerpadel, obalů a příslušenství.

Obalové materiály musí být likvidovány podle označení na obalu v souladu s místními předpisy.

Další informace najdete na stránkách www.metabo.com v sekci „Servis“.



Pouze pro země EU: elektrické nářadí nikdy nevyhazujte do domovního odpadu! Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadech z elektrických a elektronických zařízení a její implementace do vnitrostátního práva musí být použité elektrické nářadí sbíráno odděleně a recyklováno ekologickým způsobem.

13. Technické specifikace

Vysvětlivky k specifikacím na straně 3.

Změny vyhrazeny v závislosti na technickém pokroku.

Charakteristická křivka čerpadla (diagram na straně 3) ukazuje dosahovatelný průtok v závislosti na výtlačné výšce (průměr sací hadice = průměr tlakové přípojky).

U	= síťové napětí
f	=Frekvence
P ₁	=Jmenovitý příkon I
	=Jmenovitý výkon
F	=Min. pojistka
L	=Délka napájecího kabelu F _{V,max} =Max. dopravní výkon
F _{h,max}	=Max. dopravní výška
F _{p,max}	=Max. dopravní tlak T _{max}
	=Max. hloubka ponoření
t _{mp}	=Max. teplota přívodu
K _{max}	=Max. velikost zrn

¹ S	=Stupeň krytí
² S	=Třída ochrany
A	= rozměry (d x š x v)
m ₁	=Hmotnost (s napájecím kabelem)
m ₂	=Hmotnost (bez napájecího kabelu)

~ Napájení střídavým proudem

Uvedené technické specifikace podléhají tolerancím (v souladu s příslušnými platnými normami).



Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nürtingen
Nemecko
www.metabo.com

metabo®